

El mercado interior

Si una acertada política comercial no tiene a conseguir que la producción patria abastezca por entero el mercado nacional...

Las deficiencias ó sobrantes de cada uno de los ramos de producción son, pues, en definitiva, los que han de trazar los guiones de los ministros de Hacienda y Agricultura, Industria y Comercio...

En ese quinquenio importamos: cereales, por valor de 338,1 millones; carbón, por 323,1; madera, por 222,9; ganados, por 123,1; lana, por 61,2; tejidos, por 141,6; y embarcaciones, por 177,3...

Pues cada una de esas cifras, son parcelas del mercado interior que están entregadas al comercio extranjero. Y si a ese causal se añade que á extranjeros pertenece la mayor parte de nuestros grandes negocios, ferrocarriles, tranvías, minas...

Hay, pues, un mercado interior, que aun escaso y pobre, está cautivo de la agricultura é industrias extranjeras; já qué desalar por conquistar mercados exóticos, mientras se tengan en casa enemigos que arrojarse...

En parte, no es obra del Arancel ni de los tratados, aunque éstos coadyuvan eficazmente. Así, por ejemplo, en tres años vendimos al extranjero 25 millones y medio de kilos de lana suela; nos pagaron por ellos 32 millones de pesetas, á poco más de cinco reales kilo...

Este es un punto que será solucionado por la difusión de la enseñanza técnica. Mas los restantes requieren juntamente la realización de grandes y costosas obras públicas que de una vez solucionen el mal. Un plan hay formado desde hace ya años, plan que consta de los siguientes capítulos: caminos vecinales, 358 millones de pesetas; canales, 411; puertos, 63; faros, 4.633.000; ríos, 20; carreteras, 36; ferrocarriles secundarios, 130; lo que supone un gasto total de 1.083.633.000 pesetas...

Se conoce en toda Alemania y que se ha representado innumerable veces, titulada Alaric. También Inglaterra tiene su ministro dramático: lord Litton, que ha escrito dramas como Richelieu, L'Argent, Le capitán de navire y otros que aún se hallan de repertorio en los teatros ingleses.

En todas partes cuecen habas, ó lo que es igual, en todas partes hay tormentos de conciencia terribles y no es sólo en nuestra tierra donde las nubes cargadas de electricidad ocasionan víctimas.

EL CRIMEN DE MARTOS

Juan E. El padre de la muchacha asesinada en Martos y de cuyo crimen se ha ocupado estos últimos días la Prensa de toda España, ha nombrado acusador al notable jurista don Eduardo Ferrnández del Pozo.

NI TANTO NI TAN POCO

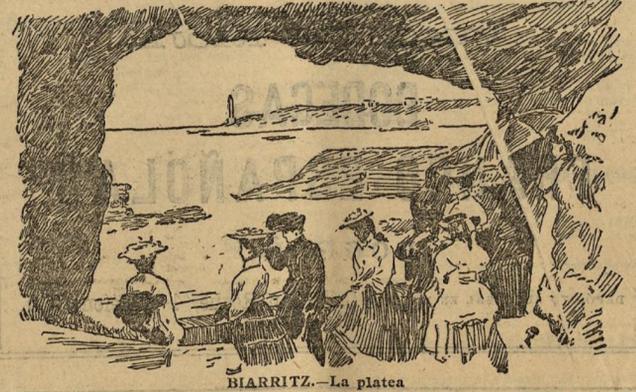
Pues, señor, esta es la hora bendita en que no sé á qué anda quedarnos. Yo, que pensaba que el hablar de política no tenía nada de particular, me encuentro ahora con que sí tiene.

Los estrenos

No; no se hundió el Nuevo Teatro: ayer resistió cuatro estrenos como cuatro torbellinos, y después de esa prueba, ya se lo puede echar carga sin miedo: es indestructible, y seguramente entre todos los teatros habidos y por haber, no existirán muchos capaces de resistir tanto.

De las cuatro obras estrenadas, cualquiera hubiese bastado para producir una hecatombe, y dar las cuatro seguidas y obligando al público, por añadidura, á verlas todas, fué acumular las circunstancias agravantes: nocturnidad, ensañamiento; no faltó ninguna de las consignadas en el Código, y si el autor de semejante ensañamiento no tiene habla y sentido á juicio, no habría remedio y pagaría la noche que nos dió ayer con la última pena y accesorias.

DESDE BIARRITZ



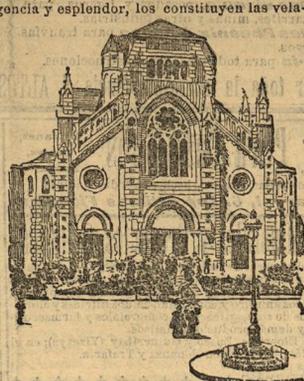
BIARRITZ.—La platea

Biarritz ha preparado prolijamente los toques escotistas con que acredita sus encantos naturales, y los veraneantes prematuros han tenido que soportar pacientemente el embudo de la plaza de la Mairie y el barnizado de puertas, ventanas, verjas, hoteles y hasta de los bancos de los pasajes, cuya pintura de un verde rabioso se adhirió en plácidos bloques á la ropa, inutilizando en pocas tocas la fobia barnizante que parecía haberse apoderado de todos, y era frecuente ver al dueño de un hotel de segundo orden trans formando frágiles muebles de pino en otros coqueones, de toños pálidos y toques de oro, para ofrecer en la gran temporada un modesto cuartito con los sugestivos nombres de la Chambre rose, chambre verte y por el máximo poder del barniz subir un par de francos su precio habitual.

Lo peor de todo es que la obsesión del charolado llega á tal punto, que con frecuencia el aseo y la higiene son relegados al olvido: vías tan públicas como la parte urbana de la Négresse, presentan un aspecto desagradable, pues en las inmediaciones de villas reducidas, las hojas amarillas y las cosas muertas permanecen semanas enteras, sin que un barrendero las recoja ni uno de los incomparables agentes policíacos de Francia denuncie el abuso. Y esto constituye un pequeño detalle comparado con el pintor de muchas crónicas y epícoras, con los patios y con las pensiones modestas, donde ofrecen de todo menos higiene y pulcritud.

En cambio, los grandes hoteles presentan un aspecto deslumbrador, y por las noches sus terrazas auténticas, profusamente iluminadas, rivalizan con las de los casinos, constituyendo preciosas vitrinas donde se admiten seductoras silencias fondeadas en la Catulle Mendès, que posee el don misterioso de prestar vida á las inertes telas, centuplica sus artes mágicas, comunicando tentadores hechizos á las elegantes bañistas que le rinden pleito homenaje. Los trajes blancos de grueso tejido, puesto en boga por la resurrección de las industrias domésticas, preconizada por Ruskins, modelan seductoras figuras ya esculturales cual de mármol compacto, ya

gráciles y ondulantes cual nítidas porcelanas modernistas. Los encantos naturales del país, uniéndose al lujo y la hermosura, forman un cuadro subjetivo, espléndido, en cuyo fondo resaltan las aristocráticas que recorren en carruaje ó automóvil la vuelta de las playas ó el pequeño Bois de Boulogne; las coquetonas bañistas que juguetean con la blanca espuma; las insustanciables mudanzas que apuran refrescos en el Royal, y las gentiles viajeras que avanzan por los puentesillos y las rocas ó invaden el recinto más original y pintoresco de Biarritz, denominado por su semejanza con las de los teatros la plaza, situada frente al más grandioso escenario con decoración de marina ideal.



BIARRITZ.—La Iglesia de Santa Eugenia

das de los casinos, los descansos en la plaza de la Mairie, las aglomeraciones de la gran playa, y especialmente las misas de moda en la anticristiana iglesia de Santa Engracia. Larga estela de polvo levantado por veloces vehículos, oleadas de encaje que rivalizan con la rizada espuma del mar, discretos de amor y galanía, profanos perfumes en vez del litúrgico aroma del incienso, excitan la fantasía y los sentidos en los alrededores y en el interior del recinto consagrado. Más que para un culto de rito severo, parece congregarse para estéticas fiestas gentiles aquella multitud femenina que, coronada de flores, entre flotantes tules, corre á recibir tanto tributo á la piedad como á la moda, sin dirigir una mirada á la solemne grandeza de las ceremonias o á los ingentes pensados únicamente de las industrias domésticas, preconizada por Ruskins, modelan seductoras figuras ya esculturales cual de mármol compacto, ya

nes y se apela á recursos teatrales mandados retirar hace mucho tiempo del repertorio. Fué un digno remate de la noche teatral que sin duda había organizado un enemigo de la verba desosho de perjudicialidad. Y para volver á la situación—se armó la gran revolución, y hemos estado una semana entera trayendo y llevando á los arquitectos, que dicho sea de paso y contra lo que se aseguró en los Centros oficiales, habían emitido informe proponiendo la apertura, aunque sin llegar, naturalmente, á certificar que allí no ha de ocurrir nada!

Porque, cuidado con La mujer de cartón! Desde su primera escena comenzaron á advertirse en la sala síntomas alarmantes, y no bien hubo terminado el primer cuadro, de los cuatro ó cinco en que está dividido el nuevo argumento, el público comenzó á colaborar con los libretistas.

Lo del agardiente no está dicho á humo de pajas, pues sólo los efectos del alcohol justifican aquella especie de mareo que parecieran sentir anoche en la referida danza romana algunas apreciables jóvenes del cuerpo coreográfico en varias de las evoluciones que hicieron. ¡Apéna se alina verlas en medio del choteo buscar actitud gallarda para caer y no hallar para ello sitio adecuado del insulso equilibrio, que me río yo de los de candil!

Las opiniones del público se dividieron... en forma muy parecida á aquella de que habló con motivo de cierto estreno el ingeniosísimo Godeón: mientras unos espectadores silbaban á los libretistas, otros silbaban los músicos. Verdad que éstos no lo merecían anoche, pues que cayeron arrollados por las salvas de aplausos. Pero cuando el fraseo de un libro es legítimo, cualquiera le dice al respetable juez «pega... pero escucha».

No ha muchos días que toda la Prensa se ha ocupado del inolvidable Rios Rosas, con motivo del traslado de los restos del eminente político que fué á ser enterrado poeta y floccente orador, al panteón de hombres ilustres.

No ha muchos días que toda la Prensa se ha ocupado del inolvidable Rios Rosas, con motivo del traslado de los restos del eminente político que fué á ser enterrado poeta y floccente orador, al panteón de hombres ilustres.

En cambio, al Sr. Ruiz Jiménez le fallan más de mil. La Venus traicente sigue escapando al público, en calles como la de Hortaleza, Gato, Jarro, Echegaray y Villarío Viejo, se arma cada jolín que da la hora, y los señores policías se conocen que están de veraneo.

Nuestro amado alcalde no sosiega. ¡Ah, si el gobernador hiciese otro tanto! Porque el Sr. Vincenti, por sí ante sí, ronda todas las noches que es un gusto. Le hemos visto, y aun le hemos admirado, solo, con su bastón de borlas, recorrer las calles más céntricas, dispersar los grupos de golfo, limpiar la Puerta del Sol y calles adyacentes de aquella hampa mugrosa que era un baldón para Madrid.

Nuestro amado alcalde no sosiega. ¡Ah, si el gobernador hiciese otro tanto! Porque el Sr. Vincenti, por sí ante sí, ronda todas las noches que es un gusto. Le hemos visto, y aun le hemos admirado, solo, con su bastón de borlas, recorrer las calles más céntricas, dispersar los grupos de golfo, limpiar la Puerta del Sol y calles adyacentes de aquella hampa mugrosa que era un baldón para Madrid.

El final de la obra,—de alguna manera hay que citar La mujer consabida—nadie puede orlo. Cada frase era una ovación formidable.

Marruecos

EN EL CAMPAMENTO DE MULAY MOHAMED Viaje al interior del teniente Barbeta. El Centro Hispano-Marroquí de Melilla. Viaje de los dos miembros al campamento de Mulay Mohamed. Expediciones principales de la corte del pretencioso. Opiniones sobre la cuestión marroquí y corrientes favorables á la civilización.

Como resultado de su viaje, en el cual sufrió el arrojado oficial mil privaciones morales y materiales, por haberlo hecho sin saber hablar más que algunas, muy escasas, palabras de árabe, presentó una curiosa Memoria que hace poco ha sido premiada con la concesión de la cruz del Mérito militar, pensionada con el 10 por 100 del sueldo del actual empleo.

Loable por extremo fué la empresa con tanta docilidad y valentía acometida por el teniente Barbeta, y todos creían que aquel esfuerzo del desinterés y del patriotismo, que hasta entonces no había tenido precedentes, tampoco tendría en el sucesivo quien lo continuase; pero por fortuna no ha sido así.

Bien pronto dió frutos la Sociedad, pues fueron muchos los jefes y oficiales de la guarnición que se dedicaron al estudio del árabe, existiendo en la actualidad algunos que lo hablan perfectamente. Las relaciones entre cristianos y mahometanos se hicieron tan cordiales, que hoy son verdaderamente amistosas y exentas de la falsía de antaño.

Curiosísimos son los detalles del viaje y el relato de las mil privaciones que el cambio absoluto de costumbres imponía, entre las que no fué la menor la necesidad de hacer sus comidas en la misma palangana en que lavaban las diferentes partes de su cuerpo, por ser el único recipiente que poseían, así como los mil trabajos y dificultades que ofrecía la obtención de datos topográficos y fotografías, que habían de hacerse por debajo del jaique ó de las faldas de la jaima (tienda de campaña especial).

Por hoy sólo hablaré, pues ya va haciéndose excesivamente largo este artículo, de algunos de los personajes marroquíes, que con sus tendencias á la civilización protegieron ó hicieron factible el viaje de los cristianos.

Y antes de pasar adelante, he de hacer constar la autenticidad de cuanto digo, pues lo respetable del principal de los viajeros y el impecable carino que me profesa, me dan títulos suficientes para abonar en pro de los datos que me ha

A través del mundo

Con motivo de haber sido nombrado ministro de Hacienda D. José Echegaray, vienen algunos periódicos extranjeros dándonos cuenta de que no sólo en España hay ministros dramáticos. El antiguo ministro de la Guerra alemana general Verdy du Vernois, que cuenta setenta y tres años de edad, es autor de una tragedia que

Avuntamien de Madrid

clitado, así como para asegurar que he sido primero en poseerlos en favor de los lectores del DIARIO UNIVERSAL.

Terminada la moción y la cordial visita, ordenó Mulay Mohamed se diese a los viajeros una tienda y se les facilitara el diario los mejores alimentos, consistentes en arroz, gallinas, carne, huevos, miel, azúcar y alguna vez liebres u otro género de caza.

La personalidad del pretendiente al trono de Marruecos es una figura de verdadero relieve; su carácter firme, su valor grande y a toda prueba, y sus condiciones de talento y justicia, hacen que sea verdaderamente respetado y querido, no sólo en las regiones del Rif, sino en gran parte del Imperio, que si hoy permanece tranquilo, acaso no tardé mucho en manifestarse abiertamente partidario del que representa las verdaderas tradiciones del país.

Está apoyado resueltamente por las fuerzas de Bu-Amama, que lleva consigo los contingentes de Ufad-Sidi-Chej y Chamba. Le siguen también las tribus de S. Lul, Riata, Guelaya, Branes, Haiana, L. Matala y muchas más que ven en él una esperanza, así como al mismo tiempo la personalidad que por su talento y condiciones especiales hará fácilmente que los adelantos del comercio y de la industria penetren en Marruecos, sin faltar por ello a los principios religiosos, de los cuales es fiel guardador.

Esto en cuanto a su parte moral; respecto a la material, le hacen agradable y simpático su constante sonrisa y su aspecto arrogante y distinguido, pues si bien no es de elevada estatura, lo erguido del busto, su tez bronceada, con barba y ojos negros y nariz aguileña, le dan un tinte señorial y altivo que suplen aquella falta.

No es fuerte, pero entorna visiblemente el ojo derecho cuando le hieren los rayos solares ó cuando hija detenidamente la vista en algún objeto.

Ha organizado perfectamente y con profundo conocimiento de las personas el servicio palatino, llamándose así, puesto que su palacio es la tienda de campaña, y ha establecido todos los servicios con arreglo a los complicados ceremoniales de las cortes musulmanas.

Desempeña las funciones de introductor de embajadores el kaid Mohamed el Galfati, persona de imperturbable seriedad, de extrema finura y corrección. Su jalfifa ó segundo seccunda a su jefe y se inspira en su agradable trato y en sus formalismos. Mul-Sudo es un negro alto, simpático y agradable, á quien se dice distingue con su amistad y verdadero cariño.

De las caballeras es jefe Mul-rua kaid Semarani, persona también de agradables modales, serio, formal y de correctísima amabilidad, recomendable por sus inmejorables condiciones, así como el Haoh Tayyeb, encargado de las armas, listo, activo, nervioso y verdadero tipo del soldado avezado á la lucha.

Estos son los personajes más allegados á la persona de Mulay Mohamed, estando el resto del personal afecto, perfectamente elegido. En cuanto á los altos cargos, no inmediatamente afectos á su persona, están asimismo bien escogidos, sobresaliendo tres personalidades: el Mirabach, jefe de toda la infantería, kaid Buchal-el-Dualfi, hombre valiente, franco, buen tipo, de unos cuarenta años, y del cual conservan buenos recuerdos los viajeros. El kaid El-Bachir El-Chergui, kaid de la Mehabla (columna), buen sujeto, afectuoso y caballero, y el kaid Tetensami, igualmente caballeroso, amable y hospitalario.

El directorio electoral trabaja incansablemente y tiene grandes esperanzas de conseguir una lucida representación parlamentaria.

Numerosas representaciones oficiales del distrito electoral de Biarritz, que representaba en el Congreso el Sr. Sierra, han venido á Madrid con objeto de ofrecer sus votos al ministro de Agricultura para las próximas elecciones.

El notable escritor D. Manuel Bueno es candidato á la diputación por el distrito de La Carolina (Jaén), con la significación social y política del Sr. Dato.

INGLATERRA Y ALEMANIA DE NUESTRO CORRESPONSAL. La próxima entrevista de Marienbad.

Un mensaje de Eduardo VII. Londres 4. Telegrama desde Berlín al *Moniteur* *Guardian*, que la visita del conde de Saxe-Coburgo y Gotha en Normandía, tenía por objeto transmitir al canciller imperial un mensaje del rey Eduardo expresando su vivo deseo de que se mantengan las buenas relaciones entre Inglaterra y Alemania. Esta comunicación ha causado viva satisfacción á Bulow, que dió parte de ella á Guillermo II.

IO DEL RETIRO. VAYA UN PARQUE! Cuando se inauguró el Parque del Retiro creímos nosotros, y creyó Madrid, que el verano iba á ser de miles. Tan brillante fue la inauguración, tanta la concurrencia y tantas las promesas del empresario. Pero á la empresa del Retiro le ocurre aquello del cantar:

Ayer me dijiste que hoy, hoy me dices que mañana y mañana me dirás: "¡Ya se me quitó la gana!"

IBAMOS á tener, según promesas, teatro, cinematógrafo, conciertos, la Biblia, pero vino el Tío Paco del ahorro, y á estas horas, ni teatro, ni cinematógrafo, ni más que dos conciertos por semana, y eso en días de moda, cuando la entrada está segura.

Al presente, el Parque de Madrid es indigno de Matagorda. Porque al menos en Matagorda no llevan una peseta por entrar, ni hay más tormento que la banda edil. Aquí, en Madrid, sobre el disgusto de la peseta, hay el tormento de las tres bandas, á cual peor, no porque toquen mal, sino porque lo que tocan es ridículo y más mismo. Por qué, al menos, no cambian el programa?

Lo de los fuegos artificiales se las traen mal. Al principio, no digamos que eran maravillas, pero, en fin, distraían siquiera. Había palmas reales, castillos, coronas; parecía que estábamos en cualquier feria de pueblo. Hoy ya, que si quieres: ni coronas, ni palmas, ni castillos; dos cohetes... y á casa.

DRAMA CONYUGAL. DE NUESTRO CORRESPONSAL. Mujer herida grave. Otro herido. En el pueblo de Dos Torres ha ocurrido un sangriento suceso que ha causado terror entre el vecindario.

COMISIÓN IMPORTANTE. El ministro de Agricultura, á quien tanto preocupa la situación de la clase obrera y cuanto con ella se relaciona, en su deseo de prevenir los lamentables accidentes que con frecuencia ocurren en la explotación de minas, ha publicado una Real orden, cuya parte dispositiva dice:

GOBERNACIONES.—Real orden disponiendo que los buzones ó cajones que contengan cerillas fosforicas ó primeras materias para su elaboración, no puedan ser sometidos por los Ayuntamientos al pago de un recargo arbitrario.

DEL FERROL. DE NUESTRO CORRESPONSAL. Noticias de Marina. El duque de Montpensier. El temporal.

DE NUESTRO CORRESPONSAL. Noticias de Marina. El duque de Montpensier. El temporal.

Un banquete. Ferrol 4. El duque de Montpensier, para festejar su ascenso á alférez de fragata, ha obsequiado con un banquete á su hijo, al comandante de la Escuela naval y al jefe de la brigada torpedista.

DESDE ROMA. DE NUESTRO CORRESPONSAL. Importante "Motu proprio" de Pio X tocante á las ordenaciones eclesíasticas. Un golpe para los jesuitas.

Pio X ha publicado un *Motu proprio* dando orden que en los exámenes á que los clérigos tienen que someterse para ser admitidos á las ordenaciones sacerdotales, y especialmente de parte de los Ordenes religiosos que habían logrado privilegios y exenciones especiales. Los jesuitas habían llegado hasta poder exigir, en su noviciado sin que intervinieran de ninguna manera ni el Papa ni los ordinarios. Ahora, todos cuantos quieran ser ordenados sacerdotes deberán de sostener los exámenes establecidos por el Concilio de Trento, ante los obispos de la diócesis en donde se encuentren.

En el *Motu proprio* dice explícitamente Pio X que los privilegios concedidos por sus predecesores á los jesuitas están revocados. Con esta cláusula especial Pio X ha querido demostrar, al contrario de lo que se dice, que él no protege de una manera particular á los jesuitas, y que, al contrario, quiere que aún esta Orden quede al igual que todas las demás, bajo la vigilancia de los obispos. Naturalmente, cuando empezó á hablarse de la intención que tenía Pio X de revocar los aludidos privilegios, no tardaron los jesuitas en enviar al cardenal Oreglia, su ex compañero, al Vaticano, á fin de que disuadiera al Papa de su intención; pero Pio X contestó que la ley debe ser igual para todos, y que, por consiguiente, era inútil insistir. Es de notar mucho esta firmeza de Pio X ante los ruegos del cardenal Oreglia, que fué, como todos saben, uno de los grandes electores del nuevo Papa.

Los restos de León XIII serán trasladados del nicho provisional, en San Pedro, al monumento que se está construyendo en San Juan de Letrán, á mediados del año próximo.

El vicario general de Trípoli y el patriotismo de Pio X. El Papa ha recibido al vicario general de Trípoli, á quien recomendó mucho favorecer en cuanto pueda á los intereses italianos en aquellas regiones. Los periódicos comentan favorablemente esta muestra de patriotismo de Pio X.

EN EL AYUNTAMIENTO. La sesión de esta mañana. Dió principio á las once, bajo la presidencia del Sr. Vincenti.

EN EL AYUNTAMIENTO DE MADRID. Gaceta de hoy. Gracia y Justicia.—Real decreto nombrando dean de la Catedral de Jaén á D. Domingo Barrio.

DE OESTE con los nombres de Marquesa de Vallejo, Duque de Jimenez, Conde de Mejorada, Marqués de Portago y Marqués de Lema, y que se reserve la denominación de los demás para perpetuar la memoria de los sucesivos alcaldes de Madrid, y, finalmente, se aprobó un expediente proponiendo que, en correspondencia al acuerdo tomado por el Ayuntamiento de Trípoli, el comandante de la Legación de la dicha población, se dé el nombre de Grecia á una de las calles principales del Parque del Oeste.

DE VERANEOS. Han salido: Para Oviedo, el Sr. Díaz Bastreiro y nuestro querido compañero D. Dionisio Pérez para San Esteban de Pravia, el Sr. Villazón, y para el conde de Linares y su esposa, y el conde de Gondomar con sus distinguidos familiares.

DE NUESTRO CORRESPONSAL. TRES PENAS DE MUERTE. Vista suspendida. Esta tarde ha suscitado por tercera vez la vista de causa seguida por el crimen de Giliubena.

DETENCION DE UN FUGADO. Villanueva del Arzobispo 4. En el sitio denominado Cañada de Sorihuela ha sido capturado hoy el preso de consideración Manuel Delgado Gallego (a) Tiplero, fugado de la cárcel de Villacarrillo el día 2 del corriente.

NOTAS DE SOCIEDAD. En Zarauz ha dado á luz con toda felicidad un niño, primero de sus hijos varones, la señora de Santos Suárez (D. Leonardo).

BOLSA DE MADRID. Cotización oficial del 4 de Agosto. Serie F 50,000 pesetas... 78,50

BOLSA DE PARIS. Cotización. Exterior... 91,02. Francés... 90,50. Brasileno... 89,70. Turco (unificado)... 78,85 y 90. Ruso 1901... 78,85 y 90.

BOLSA DE BARCELONA. Exterior... 78,45. Amortizable... 79,30. Nortés... 43,45. Orenses... 24,90. Alicante... 79,15.

CAMBIOS. París, cheque... 32,40. Londres, cheque... 32,40.

CANTIDADES NEGOCIADAS. Interior, al contado... 637,800. Interior, fin de mes... 310,500. Amortizable... 4,500. Francés... 6,500. Libras... 100,000.

4 Agosto.—Tan desanimada está la sesión de hoy, que no se hace ninguna operación en el curso de ella, en donde el dinero está á 78,50 por el Fin de mes. En el Contado se opera muy poco en partida que queda, lo mismo que los títulos de la serie B, á 78,50. El Amortizable cierra á 99,15. Los Bancos empiezan y terminan á 417, pero después de la hora y ayudados por alguna demanda, se hacen á 418, cambio á que queda dinero.

Situación del ejército ruso. Londres 3. Informan desde Tokio que la situación actual del ejército ruso es la siguiente: el primer cuerpo de ejército hallase en Chungtung, el segundo en Senghuma Maimén y el tercero cerca de Tuoma.

DE NUESTRO CORRESPONSAL. MUERTE DEL INFANTE. La última noche. San Sebastián 4. Durante la noche de ayer fué agravándose el estado del infante D. Fernando. Los doctores de palacio celebraron varias consultas y en todas ellas reconocieron que se hallaba próxima la última hora del infante.

LA FAMILIA REAL. Las demás personas de la real familia con el infante Don Carlos no se separaron ni un momento durante la noche del lado del infante.

LA MUERTE. Durante la madrugada sufrió el enfermo algunos colapsos. A las siete y cincuenta y cinco minutos otó el privó de la vida.

REUNION EN PALACIO. En Palacio pasaron inmediatamente en unión del duque de Sotomayor á reunirse con el rey.

EMBAJAMENTO Y TRASLADO. El cadáver del infante se ha trasladado de la cámara en que Don Fernando expiró, á una de las tres habitaciones que ocupa el infante Don Carlos en Miramar.

EMBAJAMENTO Y TRASLADO. En la conferencia que celebraron los ministros con el rey, se resolvió que el cadáver fuera expuesto al público mañana en la iglesia del Antiguo, hasta la una y media del día.

EMBAJAMENTO Y TRASLADO. El embalsamamiento del cadáver lo harán los doctores Sres. Grinda, Ledesma y Alarín.

EMBAJAMENTO Y TRASLADO. A las diez de la mañana será trasladado de Miramar á la iglesia de San Sebastián del Antiguo.

EMBAJAMENTO Y TRASLADO. En esta iglesia se cantará, á las diez y media.

EMBAJAMENTO Y TRASLADO. Se ha acordado que la Exposición se verifique en la iglesia y no en Miramar para evitar á la real familia la impresión que le produciría el ver desfilir por Palacio el numeroso público que seguramente pasará á ver el cadáver del infante.

EMBAJAMENTO Y TRASLADO. Este ha sido colocado, después de trasladado de las habitaciones del príncipe viudo de Asturias, sobre una mesa cubierta de un tapete color carmesí con galones dorados.

EMBAJAMENTO Y TRASLADO. El embalsamamiento del cadáver lo harán los doctores Sres. Grinda, Ledesma y Alarín.

EMBAJAMENTO Y TRASLADO. A las diez de la mañana será trasladado de Miramar á la iglesia de San Sebastián del Antiguo.

EMBAJAMENTO Y TRASLADO. En esta iglesia se cantará, á las diez y media.

EMBAJAMENTO Y TRASLADO. Se ha acordado que la Exposición se verifique en la iglesia y no en Miramar para evitar á la real familia la impresión que le produciría el ver desfilir por Palacio el numeroso público que seguramente pasará á ver el cadáver del infante.

# Muerte del infante

DE NUESTRO CORRESPONSAL. La última noche. San Sebastián 4. Durante la noche de ayer fué agravándose el estado del infante D. Fernando. Los doctores de palacio celebraron varias consultas y en todas ellas reconocieron que se hallaba próxima la última hora del infante.

Se aproxima el desenlace. A las tres de la madrugada se observaron en el enfermo algunos fenómenos cardiacos. Don Alfonso, que había permanecido en la cámara donde reposaba el enfermo hasta la una y media de la noche, volvió á ella á las tres y media de la madrugada, en vista de los alarmantes síntomas que ofrecía el curso de la enfermedad.

La familia real. Las demás personas de la real familia con el infante Don Carlos no se separaron ni un momento durante la noche del lado del infante.

En vista de la gravedad del enfermo se avisó á las tres y media de la madrugada á la familia real, que descansaba en sus habitaciones del hotel de Londres.

Erán las cuatro cuando la infante Isabel se trasladó á Miramar en un automóvil de la Real Casa que fué á buscarla.

Aviso á los ministros. A la misma hora que á la infanta se avisó á los Sres. Montero Ríos y Mellado, indicándoles á los deseos de la familia real, de que no subieran á Palacio hasta no ocurrir el fatal desenlace de la vida del infante.

La muerte. Durante la madrugada sufrió el enfermo algunos colapsos. A las siete y cincuenta y cinco minutos otó el privó de la vida.

Entre la real familia se sucedieron entonces escenas desgarradoras. Todos, á excepción del rey, quedaron velando al infante.

Seguidamente de ocurrir la muerte se avisó por teléfono al presidente del Consejo y ministro de Joranda.

Los Sres. Montero Ríos y Mellado se trasladaron á Miramar á las ocho en punto.

Reunión en Palacio. En Palacio pasaron inmediatamente en unión del duque de Sotomayor á reunirse con el rey.

Trataron en esta conferencia de los honores que habían de tributarse al cadáver del infante Don Fernando.

Se examinaron precedentes, y parece que encontraron un caso parecido al actual: el de la infanta Pilar, que falleció en el balneario de Escoriaza cuando reinaba su hermano Don Alfonso XII.

Don Alfonso manifestó deseos de que se tributaran iguales honores que se conceden á los infantes en vida.

Los ministros se mostraron conformes con las indicaciones del monarca, y según ellas se acordó.

Los consejeros permanecieron en Miramar hasta las diez menos cuarto.

La infanta Isabel volvió al hotel de Londres á las diez y media.

Se había pensado que vinieran fuerzas de las garniciones de Pamplona y Vitoria para rendir los honores al cadáver del infante, pero se ha desistido de tal propósito. Aquellos serán tributados por las del regimiento de Infantería de Sicilia, las del 5.º regimiento mixto de Ingenieros, las de Artillería que guardasen esta plaza y sección de la escolta real.

Además, con igual objeto desembarcarán las tripulaciones de los buques que forman la división naval que manda el comandante Santaló y que se encuentran en Bilbao.

Los cruceros de esta división se creó que fondearían aquí esta tarde, de haber recibido oportunamente la orden del ministro de Marina para trasladarse á estas aguas.

La capilla ardiente. El cadáver del infante se ha trasladado de la cámara en que Don Fernando expiró, á una de las tres habitaciones que ocupa el infante Don Carlos en Miramar.

En la conferencia que celebraron los ministros con el rey, se resolvió que el cadáver fuera expuesto al público mañana en la iglesia del Antiguo, hasta la una y media del día.

Se ha acordado que la Exposición se verifique en la iglesia y no en Miramar para evitar á la real familia la impresión que le produciría el ver desfilir por Palacio el numeroso público que seguramente pasará á ver el cadáver del infante.

Este ha sido colocado, después de trasladado de las habitaciones del príncipe viudo de Asturias, sobre una mesa cubierta de un tapete color carmesí con galones dorados.

Embalsamamiento y traslado. El embalsamamiento del cadáver lo harán los doctores Sres. Grinda, Ledesma y Alarín.

A las diez de la mañana será trasladado de Miramar á la iglesia de San Sebastián del Antiguo.

En esta iglesia se cantará, á las diez y media.



**GRAN BALNEARIO DE BORBOLU (NAVARRA)**  
 Temporada oficial desde 15 de Junio á 30 de Septiembre  
 TRES MANANTIALES DISTINTOS  
**Kurri Santu** (Aguas Buenas de España) para enfermos de las vías respiratorias. **Dama Kurri** (similares á las de San Illario) para enfermedades de la vejiga. **Carmelo** (similares á las de Gostona) para afecciones gástricas, intestinales del hígado. Servicio hidroterápico de primer orden. Estufa de desinfección. Terapéutica cocinada á cargo de un nuevo y reputado farmacista. Gran confort. Capilla con auto diario. Extraordinarias mejoras en todos los servicios. Parques, Sports, Gimnasio. Sala de armas. Gabinete fotográfico. Alambreado eléctrico. Correo y telégrafo. Rebaja y mejora en el servicio de coches. Representante para la Península: **SRES. ESPAÑA HERMANOS**, calle de Corvantes, 20, Madrid.—Para informes dirigirse al Sr. Administrador en el propio balneario, **D. ENRIQUE MORENO**.

**Sociedad Española de Construcciones metálicas**  
 Talleres de Madrid (Glorieta del Puente Toledo) y en Bilbao, Gijón, Llanes y Baracaldo. Construcción de armaduras, columnas, vigas, puentes-grúas, depósitos de chapa y trabajos similares.—Fundición de toda clase de piezas.—Ajuste y reparación de maquinaria. Depósito de piezas de repuesto.—Estudios, proyectos y consulta.—La correspondencia y pedidos al Sr. Administrador de los Talleres.

**RIBED, MIRANDA Y COMPAÑÍA**  
 OFICINAS: Carrera de San Jerónimo, 3, principal  
 REPRESENTANTES DEL CONSTRUCTOR DE MAQUINAS  
**Mr. Jules Derriey, de París**  
 Han suministrado las rotativas en que se imprime el

**DIARIO UNIVERSAL**

**CONSTRUCTORA SEVILLANA DE CEMENTO ARMADO**  
**BARON, RAMON Y COMPAÑÍA**  
 TALLERES Y OFICINAS  
 Velarde, 10, 14 y 18, y Zaragoza, 6, Sevilla  
 Esta fábrica construye depósitos para agua, vino y aceite, baños, losas, columnas, hincos, lavaderos, peseros, fregaderos, tinacos, etc., etc. Catálogos gratis á quien los pida. Precios ventajosos.  
 Se venden baratos, máquinas y herramientas.  
 Impresión tarjetas "Magnum" y 2000 volúmenes, Pizarro, 4.

**DIARIO UNIVERSAL**  
 POLÍTICA INDEPENDIENTE  
 PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

|                 | TRIMESTRE |       | SEMESTRE |       | AÑO   |       |
|-----------------|-----------|-------|----------|-------|-------|-------|
|                 | Plas.     | Plas. | Plas.    | Plas. | Plas. | Plas. |
| En Madrid...    | 1         | 3     | 6        | 12    | 24    | 48    |
| Provincias...   | 1         | 3     | 6        | 12    | 24    | 48    |
| Gibraltar...    | 1         | 3     | 6        | 12    | 24    | 48    |
| Portugal...     | 1         | 3     | 6        | 12    | 24    | 48    |
| Unión Postal... | 1         | 3     | 6        | 12    | 24    | 48    |
| Demás países... | 1         | 3     | 6        | 12    | 24    | 48    |

San Marcos, 37. Se reciben anuncios y suscripciones.

**REPERATOS**  
 p.º billetes kilométricos.  
 Especialidad en retratos de niños.  
 Precios barataísimos.  
**J. SEGURA**  
 4, Puerta del Sol, 4.

**LA PRENSA**  
 SOCIEDAD ANUNCIADORA  
 CALLE DEL CARMEN, 18, 1.º y CALLE MAYOR, 1.  
 Se encarga de toda clase de anuncios para los periódicos de Madrid, provincias y extranjero, haciendo grandes descuentos.  
 Cuenta con una sección especial para tarjetas de defunción, nomenclatura y nomenclatura de precios muy reducidos, publicándose en todos los periódicos de Madrid y los más importantes de provincias.  
 Se remiten gratis tarjetas de defunción, con combinaciones muy económicas, á todo el que las pida.  
 La más económica de Madrid.  
 Teléfono 123

**LOSHE'S**  
**AGUA DE COLONIA**  
**LILAS**  
 Incomparable Agua de Colonia preparada por

**GUSTAVO LOSHE**  
 Perfumista de S. M. el Emperador y Rey, de S. M. la Emperatriz y Reina, y de S. M. la Emperatriz de Prusia.  
 42, JAGER STRASSE BERLIN  
 De venta en Madrid en las principales perfumerías.

**Ramona**  
 Costurera para señoras. Ruzón Corredora Baja, núm. 27.

**En nuestra Administración, se admiten anuncios y suscripciones**

**NUESTRA NOVELA (16)**  
**El mago de la barrera DEL INFERNO**  
 POR CLEMENS ROBERT

de Valentín y Antonio. Pero aquellas no habían querido molestar á nadie y sobrelevaban sus caras con resignación inmensa.  
 Por la noche estaban reunidos en la chimenea de la casa, donde ardía un poco de leña, madre e hija, la duenda de la casa de Crevecur, el pobre Renouil, Valentín y Antonio el cual había encontrado un destino, como contramaestro de una fábrica con el sueldo de 2000 francos.  
 —¿Qué noche más desagradable!— decía Antonio escuchando la lluvia que azotaba los cristales.—¿Convida á no salir de aquí?  
 —La verdad es— contestó Alicia— que vuestra casa, sea una mujer que cuide de vos y de vuestros padres, será bien triste.  
 —¿Qué otra, amiga mía? tenemos que resignarnos por ahora. Pero dentro de muy poco espero se cambie nuestra situación. Ya tengo un sueldo, si no grande, lo suficiente para mantener una familia: si la mujer en la cual hago puestos mis ojos me ama... esa será el amor, que es calor á mi hogar.  
 —¿Y si, después esa conversación— dijo la vida de Duprat— y añadid unos troncos de leña á la chimenea, porque la noche está fría.  
 Alicia se levantó tomando de un rincón de la habitación varios troncos de leña que arrojó al hogar.  
 —¿Bueno, ¿cómo están en esta casa— dijo Antonio.  
 —Pues no puede ser más curiosa la forma en que la hemos recibido. Ayer, poco antes de comer, se presentó un mandador con una carga de leña, manifestando que la traía de parte de un señor de un hotel próximo, el cual, habiendo talado su jardín hace tiempo, la leña se le había caído y por esta causa la distribuía entre la vecindad.  
 —¿Y quién es ese personaje?

**LA ESTRELLA**  
 SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS  
 GARANTÍA: pesetas, 10.000.000 CAPITAL: pesetas, 12.000.000  
 Vida—Rentas—Incendios—Marítimas—Valores—Paquetes—Mercancías  
 DIRECCIÓN GENERAL: MADRID.—FERNANFLORES, 2.

**VINOS DE RIOJA**  
**BODEGAS FRANCO-ESPAÑOLAS**  
 LOGROÑO  
 DEPÓSITO SECURAL EN MADRID: Calle San Roque, 4—Teléfono 390

**SOCIEDAD ANÓNIMA**  
 CAPITAL SOCIAL 32.750.000 pesetas  
 Fábrika de Hierro, Acero y Hoja de lata en Baracaldo y Sestao.  
**ALTOS HORNOS DE VIZCAYA.—Bilbao**  
 Lingote al coque, de calidad superior para Bessemer y Martin-Siemens.  
 Hierros pundelados y homogéneos en todas las formas comerciales.  
 Aceros Bessemer, Siemens-Martin y Tropenas en las dimensiones usuales para el comercio y construcciones.  
 Carriles vigonés, pesados y ligeros, para ferrocarriles, minas y otras industrias.  
 Carriles Phoenix ó Broca para tranvías eléctricos.  
 Vigoría para toda clase de construcciones.  
 Dirigir toda la correspondencia á ALTOS HORNOS DE VIZCAYA, 600 BILBAO.

**Para Caballeros**  
 Pantalones, Chaquetas, Americanas.  
 Prendas sueltas, etc., etc., hechas en todas medidas  
**6, Fuencarral, 6. Los Últimos Figurines**

**Abonos Minerales y Productos Químicos**  
 La Sociedad general de Industria y Comercio posee, entre otros negocios, la explotación de los más importantes yacimientos de superfosfatos y abonos minerales compuestos, de los sulfatos amidos y comerciales, de los nitratos y fertilizantes, sulfatos de sosa, glicerinas comerciales y farmacéuticas, colodión y demás productos químicos.  
 Fábricas en Elorrieta, Zuazo y Gurrutubia (Vizcaya); en el Caley y Avilés (Asturias); en Bonanza y Trafaria.  
 Diríjanse los pedidos.  
 Lopera, 3 (Bilbao).—Apartado 66, Madrid + + + + + Villanueva, 11.—Apartado 66, Madrid + + + + + Uria, 40 (Oviedo).

**ADMINISTRACION DE FINCAS**  
**RONCERO Y DE ANDRÉS**  
 Esta casa se encarga de la administración de toda clase de fincas, ofreciendo garantías y la mayor seriedad en todas sus operaciones.  
 Dispone de personal técnico, competente y acreditado (como abogado, procurador, arquitecto y maestro de obras), para los casos en que el propietario quiera utilizarlo por su cuenta.  
**Valverde, 12, pral., Madrid**

**THE BERLITZ**  
 SCHOOL OF LANGUAGES  
 ENSEÑANZA PRÁCTICA DE  
**LENGUAS VIVAS**  
 Paris, 1900. DOS medallas de Oro  
 150 sucursales en Europa  
 PRECIADOS, 9, PRINCIPAL, MADRID  
**BARCELONA: Rambla de las Flores, 17.**  
**SEVILLA: Méndez Núñez, 19.**  
**VALENCIA: Pintor Sorolla, 11.**  
**BILBAO: Campa de Albia, 1.**  
**BARTAGENA: Calle Jara, 26.**  
**MÁLAGA: Calle Nueva, 18.**  
**GURDOBA: Ambrosio Morales, 2.**  
**VIGO, OBRERA, LISBOA, OPORTO.**

**CAFÉ RESTAURANT**  
**LA LOBA**  
 José Márquez Caliz  
 PLAZA DE LA CONSTITUCIÓN (MÁLAGA)  
 Cubiertos de dos pesetas hasta las cinco de la tarde.  
 De tres pesetas en adelante á todas horas.  
 A diario, macarrones á la napolitana.  
 Variación en el plato del día.  
 Vinos de las mejores marcas conocidas y primitivo Solera de Montilla.  
 Aguardientes de Cazalla, Rute y Yanquera.  
 Variedad en exquisitos licóres.  
 Servicio á domicilio.  
 Entrada por calle de San Telmo (patio de la Parra).

**MAQUINAS DE COSER y BORDAR**  
**PARA FAMILIAS É INDUSTRIALES**  
 Las mejores en el mundo + + + + +  
 + + + + + 3.000 puntadas por minuto + + + + +  
 + + + + + Las más silenciosas y sólidas  
 Venta al CONTADO y á PLAZOS de ptas. 2.50 semanales  
 Máquinas para hacer medias y toda clase de géneros de punto para la industria y particulares.  
**Carmen, 16, Madrid**

**SOCIEDAD GENERAL**  
**Anuncios de España**  
 Alcalá, 6 y 8, entresuelo.—Teléfono 517.  
 \* \* \* \* \* MADRID \* \* \* \* \*  
 Se reciben anuncios, reclamos y noticias para los periódicos de Madrid, provincias y extranjero.  
 Se remiten tarifas á quien las pida con combinaciones de diferentes periódicos reunidos.  
 Esquelas de defunción y aniversario.  
 Precios muy económicos

**Nuevo Motor „Benz“ á gas pobre**  
 desde 4 á 150 caballos.—Aplicable á todas las industrias.  
 Consumo por caballo-horas  
 1 á 3 centimos.  
 La fuerza motriz más económica.  
 Referencias de primer orden.  
 Sin caldera ni gasómetro.  
 Motores „BENZ“ á gas común, á gasolina y á alcohol.  
 Motores eléctricos y dinamos.  
**RICHARD GANS, Princesa, 63, Madrid.**

**Compañía Madrileña de Teléfonos**  
**1, MAYOR, 1**  
**TARIFA B**  
**Servicio público**  
 Las personas no abonadas pueden hacer uso del teléfono para conferencias y expedición de despachos, conforme á la tarifa siguiente:  
 Por un despacho de 20 palabras..... Ptas. 015  
 Por cada cinco palabras más ó fracción..... 010  
 Por una conferencia de 3 minutos ó fracción..... 030  
 Por cada copia suplementaria de despacho múltiple..... 030  
**Servicio de abonados**  
 Por cada despacho expedido, desde su domicilio, que no exceda de 20 palabras..... 020  
 Por cada 30 palabras más ó fracción..... 025  
 Para tener derecho á este servicio es necesario que el abonado haya hecho depósito previamente en la Dirección.  
**TALLERES DE RELOJERÍA**  
**Rodríguez Salgado**  
 Especialidad en toda clase de composuras.  
 Se encarga de la conservación de relojes (dar cuerda á domicilio)—Calle de la Luna, 6, primero.—Teléfono núm. 434.  
**AGENCIA DE PUBLICIDAD, E. Cortés, Jacometrezo 50, primero.**  
**PLANCHANDORA**  
 Calle San Andrés, 31 tienda

**SAN MARCOS, 37**

chicos y así no hay diferencia en las particiones.  
 Antonio se levantó conmovido, diciendo:  
 —¿Me amáis, Alicia?  
 —Eso pregunto yo. ¿Será por casualidad la mujer á quien queráis ofrecer antes vuestro nombre y posición?  
 —La misma.  
 —¿Pues no hay más que hablar.  
 —Intenté decir que la alegría más grande reíno desde aquel momento entre todas aquellas personas, dignas de toda clase de protecciones.  
 Mientras tal escena ocurría, un ruido contemplaba desde la parte exterior de la casa, por los cristales de la ventana, lo que allí dentro pasaba.  
 Cuando vio que Antonio cogía la mano de Alicia, besándola después del hallazgo y de la conversación antes expuesta, se restregó con satisfacción las suyas, alejándose acto seguido.  
 Si alguno hubiese estado á su lado, habría visto que se trataba del prior Fondarín, el cual iba diciendo:  
 —Son dignos de que la Providencia, por intermedio de este mago, los haga felices.  
 La estratagema ha dado un magnífico resultado.  
 XI  
 Los demonios  
 Pocos días han transcurrido desde que se desbarataron los últimos sucesos.  
 Era la noche de una noche de invierno en la que un viento helado, cortando cual un cuchillo, tenía desiertos los barrios extremos de París.  
 En la barrera del infierno todo era sombras: los árboles, destacándose sobre los sombríos edificios, daban un aspecto lúgubre á dicho sitio.  
 Únicamente la casa del prior Fondarín se hallaba iluminada. De sus ventanas salían haces de rayos luminosos que se quebraban sobre los árboles del jardín, dándole fantástico aspecto.  
 Un carruaje rodaba con dirección á este

**Ayuntamiento de Madrid**